

**TEJIENDO SABERES Y PRÁCTICAS EN UNA FARMACINHA VIVA DEL MST.
MEMORIA DE MUJERES DEL ASSENTAMENTO 12 DE JULHO SOBRE EL USO
DE HIERBAS MEDICINALES**

MARCELA CARRASCO¹; LÚCIO MENEZES²

¹*Universidade Federal de Pelotas – pazlaley@hotmail.com*

²*Universidade Federal de Pelotas – luciomenezes@uol.com.br*

1. INTRODUÇÃO

La motivación de esta investigación, nace a raíz de un viaje de más de tres años que realice mochila al hombro por Suramérica, viaje en el cual me percato sobre el conocimiento que poseen las mujeres de diversas edades, lugares y clase social sobre las plantas medicinales, saber que traspasa las fronteras, bajo la tradición oral del arte de recomendar y automedicinarse, con hierbas medicinales.

De este modo es que crece un profundo interés por conocer y preservar el sabio conocimiento popular, del cual han sido protagonistas durante siglos, y que de generación en generación se han transmitido las mujeres, a lo largo de toda su existencia sobre la tierra, contraponiéndose al saber científico como una lógica masculinista.

Al llegar a Brasil, logro constatar dos cosas interesantes: en primer lugar, la cantidad y diversidad de plantas bioactivas¹, dentro de ellas las plantas medicinales² presente en la cotidianidad de la población brasileña, culturalmente enraizado sobre todo en mujeres (MARQUES, 2008); y en segundo lugar, la valorización del saber tradicional popular transmitido oralmente, de generación en generación.

Esa sabiduría popular de mujeres, que va permaneciendo en el tiempo, va constituyéndose sin pretenderlo, en una memoria colectiva (HALBWACHS, 2003) que hace responsable a sus portadoras de la subsistencia de otra historia, que se percibe desde los sentidos. Es decir todo lo que vemos, oímos, olemos, saboreamos y tocamos. Esta sabiduría ancestral, es un modo de “saber-hacer” (CERTAU, 1997) un saber que no está disociado del hacer, un saber en constante transformación, que se apropiá de elementos externos, transformándolos y absorbiéndolos.

Para concretizar la investigación, tejeremos la historia oral de las mujeres que conforman la *Farmacinha Viva*, del *Assentamento 12 de Julio*, del Movimiento de las y los trabajadores son tierra (MST), en el municipio de Cançucu, Estado de Rio Grande del Sur, Brasil.

Es a partir de las historias de vida de estas mujeres que daremos a conocer la existencia histórica de “un entre mujeres” (RICH, 1986) y sus procesos de sociotransmisión (CANDAU, 2014) sobre el uso de las hierbas medicinales que responderemos a la pregunta que guiará nuestra investigación: ¿Como ocurre la construcción de identidad de las mujeres sanadoras y como son abordados esos conocimientos tradicionales en la narrativa de las mujeres dentro del *assentamento*?

¹ Esta definición abarca todas las plantas con propiedades no solo medicinales, sino también aromáticas, alimenticias, alimenticias no convencionales (PANCs), alucinógenas, etc.

² Especies vegetales son llamadas medicinales cuando contienen uno o más componentes fotoquímicos cuya actividad biológica es considerada terapéutica para seres humanas o animales.

Para conseguir dar respuesta a nuestra problematización, hemos definido los siguientes objetivos:

Objetivo General: Analizar las narrativas sobre prácticas de cura y la transmisión de conocimiento de las mujeres de la Farmacia Viva del *assentamento* 12 de julio para comprender quienes son esas mujeres, como se traspasan el conocimiento y lo que las motiva a mantener la medicina tradicional.

Objetivos Específicos:

- 1) Identificar y analizar las memorias compartidas entre las mujeres de la *Farmacinha Viva*, llevando a cabo una reflexión sobre el proceso de identidad de las mujeres que curan.
- 2) Identificar y analizar la importancia de las principales prácticas tradicionales con hierbas medicinales de las mujeres, utilizadas en el tratamiento de enfermedades de su comunidad.
- 3) Realizar un estudio etnobotánico con las mujeres de la Farmacia Viva, con la finalidad de investigar la interacción del pasado con el presente en sus prácticas tradicionales de tratamiento de afecciones

2. METODOLOGIA

La metodología se define “como el conjunto de medios tanto teóricos, conceptuales, como técnicos que articula una disciplina para alcanzar sus fines” (IBAÑEZ, 1994, p. 111). Es decir, es la definición del camino a seguir para producir un conocimiento adecuado al objeto de estudio. En un sentido más restringido, en ciencias sociales este camino se refiere a los procedimientos a desarrollar para producir datos sobre lo que se estudia.

Para producir esta información, creemos que un diseño cualitativo de investigación resulta ser el más adecuado, en tanto es el que mejor permite acercarnos a los significados de la realidad simbólica que queremos comprender.

En la medida que nuestra investigación se enmarca en una perspectiva cualitativa, las técnicas de recolección de datos utilizadas son: Investigación, Acción, Participante (IAP), Historia Oral y Etnobotánica. Lo cual permitirá la triangulación de los datos recolectados a través de tres técnicas diferenciadas. Y de forma complementaria la Revisión bibliográfica.

-Investigación Acción Participativa: Una de las propuestas de esta metodología es romper con la dicotomía pesquisidora/pesquisada, con la construcción colectiva de herramientas para la acción, en que juntas somos protagonistas de nuestra realidad, capaces de reflexionar y buscar respuestas y soluciones. Con esta técnica tenemos la oportunidad de trazar una relación más simétrica. Existiendo una retroalimentación, en pro del proyecto.

-Historia Oral: Para producir la información sobre la historia y memoria de las mujeres del *assentamento* 12 de Julio, que conforman la *Farmacinha Viva*, la modalidad de Historia Oral a utilizar será la: Historia Oral Temática, en la cual el diálogo girara en torno del tema a investigar, en situaciones preparadas específicamente para esto. Las preguntas a realizar serán semi estructuradas, para conseguir en profundidad el objetivo-problema de investigación.

-Etnobotánica: Es el estudio de la interrelación de las personas y las plantas, en un sentido práctico es el aprovechamiento de estos recursos vegetales por comunidades tradicionales, que es transmitido de generación en generación.

3. RESULTADOS E DISCUSSÃO

Esta investigación está referida a la Memoria de Mujeres que utilizan plantas medicinales y como esta práctica posee un valor patrimonial.

Para el desenvolvimiento, nos valemos del concepto de metamemoria desarrollado por Joel Candaú (2014) como la forma de compartir memorias y estructurar la identidad lo que se realizaría a través de los marcos sociales de la memoria (HALBWACHS, 2003).

A esta diversidad de marcos, el autor los agrupa en los mecanismos de transmisión, denominándolos socio-transmisores.

Los socio-transmisores permiten establecer una cadena de transmisión entre las personas y los objetos, como los monumentos, los lugares de memoria y las prácticas culturales que dan sentido e identidad a la comunidad.

Considerando el trabajo de campo, podemos decir que las mujeres de la *farmacinha* albergan un saber popular, un saber-hacer en sororidad, sobre las plantas medicinales, lo que las convierte en socio-transmisoras de una tradición con valor patrimonial.

Ser socio-transmisoras del saber-haber con hierbas medicinales consiste en transmitir saberes, recetas y cuidados, que se traspasan generacionalmente estableciendo una relación inter-especies, una cadena de transmisión entre ellas y las plantas. Ellas son herederas culturales de antiguas tradiciones y creadoras de nuevas técnicas, porque la tradición experimenta cambios, como toda construcción social, creándose, recreándose o inventándose; puesto que es un patrimonio en uso, vivo.

4. CONCLUSÕES

Dentro de nuestra Universidad Federal de Pelotas, podemos afirmar que nuestra pesquisa dentro del Programa de Post-Graduación en Memoria Social e Patrimonio Cultural es precursora en el cruzamiento de estudios de memoria y mujeres. Sobre el estado del arte, en torno a las memorias de mujeres, se destacan las reflexiones, de Luz Maceira Ochoa (2011). Quien afirma que existe una actividad memorística distinta entre hombres y mujeres, dando pie a un sin número de investigaciones transdisciplinarias. Vale destacar que estos estudios son recientes y que cada día se va expandiendo, sobre todo en México y el País Vasco.

El hecho de haber escogido dilucidar el tema en torno a la memoria y el patrimonio desde las mujeres es intencional, y esto no significa que esté dando a conocer un panorama parcial de la sociedad, o de no reconocer que también hay hombres que poseen conocimiento sobre el uso de hierbas medicinales, ni mucho menos haber dejado pasar las advertencias que realiza Joel Candaú sobre: "memoria colectiva", y otros que podrían hacernos caer en totalidades innecesarias, en retóricas holísticas.

Lo que debemos considerar es que todos los estudios son también datos parciales y que parten de una posición dada (HARAWAY, 1995).

Como pesquisidora del área de la Memoria Social y el Patrimonio Cultural, mi labor consiste en reflexionar y, adjudicar una práctica política al patrimonio. Es sumamente valido y urgente llevar este tipo de planteamientos dentro de nuestras salas de aulas, para abrir un espacio que aborde pensamiento crítico y que torne el patrimonio, en un dispositivo de resistencia, que desborde la dimensión normativa y explorar este campo desde un nuevo horizonte que se abra a investigaciones que favorezcan una política de la “justa memoria”, (RICOEUR, 2003).

5. REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Livro

CANDAU, J. **Memória e Identidade**. São Paulo: Contexto, 2014.

DE CERTAU, M. **A Invenção do Cotidiano**. Petrópolis, Brasil: Vozes, 1997.

HALBWACHS, M. **A Memória Coletiva**. São Paulo: Centauro, 2003.

IBAÑEZ, T. **Psicología Social Construcciónista**. México: Universidad de Guadalajara, 1994

RICOEUR, P. **La memoria, la historia, el olvido**. Madrid: Ed. Trotta, 2003

Artigo

HARAWAY, D. Saberes localizados: A questão da ciência para o feminismo e o privilégio da perspectiva parcial. **Cadernos Pagu**, Campinas, ano 5, 07-41, 1995

RICH, A. Heterosexualidad obligatoria y existencia lesbiana. **Nosotras que nos queremos tanto**, Madrid, n.3, p.5-35, 1986.

Resumo de Evento

MACEIRA, L. Memoria colectiva y género: ataduras y reflexiones para el estudio del patrimonio inmaterial. In: **ACTAS DEL XII CONGRESO DE LA FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE ANTROPOLOGÍA DEL ESTADO ESPAÑOL**. León, 2011. FAAEE, Universidad de León y Asociación de Antropología de Castilla y León “Michael Kenny”, León. 2011. Memoria en CD Rom. Pág. 2.

MARQUES, F.C. Biodiversidad y Salud: casos de trabajos comunitarios de mujeres Agricultoras en la Región Sur de Brasil. In: **VIII CONGRESO CIENTÍFICO DE SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AGRICULTURA ECOLÓGICA**. Valencia, 2008. Disponible en: <<http://www.agroecologia.net>> Acceso el 14 oct. 2014